



© 2013 Sony Corporation



Eesti

Teade EL-i direktiive rakendavates riikides elavatele klientidele

Tootja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapan
Toote vastavus EL-is: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksamaa

Kasutusjuhend • Pühkige mustus või tolm ekraanilt ära. • Joondage painduva lehe must serv ekraani ülemise vasaku nurgaga ja vajutage leht ekraanile kinnitamiseks vastu ekraani, hoides samas lehe musta serva. • Kui kinnitamine painduva lehe valesti, saate selle eemaldada ja uuesti kinnitada. • Seadme mudelist olenevalt võib painduv leht olla väiksem kui seadme ekraan. • **Ärge vajutage painduva lehe keskohta ekraanile.** Kui vajutate painduva lehe keskohta vastu ekraani, võib painduvale lehele tekkida spektrivärvidega muster. Sellisel juhul eemaldage painduv leht ja kinnitage seejärel uuesti.

Seadme disaini ja tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta.

Latviski

Piezīme klientiem valstīs, kuras piemēro ES direktīvas

Ražotājs: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japāna
Informācija par atbilstību ES produktiem: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Vācija

Kā lietot • Notīriet no ekrāna visus netīrumus un putekļus. • Savietojiet puscietās loksnes melno apmali ar ekrāna augšējo kreiso stūri un spiediet loksni pret ekrānu, lai to cieši pievienotu, melno apmali turot lejā. • Ja puscieto loksni pievienojat, novietojot nepareizi, varat to noņemt un pievienot vēlreiz. • Atkarībā no modeļa puscietā loksne var būt mazāka par ierīces ekrānu. • **Nespiediet pie ekrāna puscietās loksnes centru.** Ja ekrānam piespiedīsiet puscietās loksnes centru, uz puscietās loksnes var izveidoties varavīksnes raksts. Šādā gadījumā, lai atbrīvotos no šī varavīksnes raksta, noņemiet un atkārtoti pievienojiet puscieto loksni.

Dizains un specifikācijas var mainīties bez brīdinājuma.

Lietuvių

Pastaba klientams iš šalių, kuriose taikomos ES direktyvos

Gamintojas: „Sony Corporation“, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Padalinys, atsakingas už gaminių atitiktį ES reikalavimams: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

Kaip naudoti • Nuo ekrano nuvalykite bet kokius nešvarumus arba dulkes. • Sulygiuokite pusiau kietos apsauginės plėvelės juodus rėmelius su viršutiniu kairiuoju ekrano kampu ir spausdami juodus rėmelius prispauskite apsauginę plėvelę prie ekrano, kad tvirtai prisiklijuotų. • Jeigu pusiau kietą apsauginę plėvelę priklijuosite netinkamai, galėsite ją atklijuoti ir vėl priklijuoti. • Atsivėlgiant į įrenginio modulį, pusiau kietą apsauginę plėvelę gali būti mažesnė nei įrenginio ekranas. • **Nespauskite vidurinės pusiau kietos apsauginės plėvelės dalies prie ekrano.** Prispaudus vidurinę pusiau kietos apsauginės plėvelės dalį prie ekrano, ant jos gali atsirasti vaivorykštės spalvų žymių. Tokiu atveju norėdami pašalinti vaivorykštės spalvų žymes, nuklijuokite ir iš naujo priklijuokite pusiau kietą apsauginę plėvelę.

Gamintojas pasilieka teisę iš anksto neperspėjus keisti dizainą ir specifikacijas.

Slovenščina

Opomba za stranke, ki ta izdelek uporabljajo državah, v katerih veljajo direktive EU
Proizvajalec: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonska
Za skladnost izdelkov v EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija

O uporabi • Z zaslona odstranite umazanijo ali prah. • Črni rob poltrde folije poravnajte z zgornjim levim kotom zaslona in pritisnite list ob zaslon, da ga čvrsto pritrđite, pri čemer držite črn rob pritisnjen navzdol. • Če poltrdo folijo namestite napačno, jo lahko odstranite in pritrđite znova. • Odvisno od modela naprave je lahko poltrda folija manjša od zaslona naprave. • **Srednjega dela poltrde folije ne pritiskajte ob zaslon.** Če srednji del poltrde folije pritisnete ob zaslon, se lahko na foliji pojavi mavričast vzorec. Ta vzorec odstranite tako, da poltrdo folijo odstranite in jo znova pritrđite.

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez obvestila.

Hrvatski

Napomena za korisnike u državama koje primjenjuju direktive EU-a

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan
Za informacije o usklađenosti proizvoda sa zakonodavstvom EU-a: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka

Upotreba • Obrišite bilo kakvu prljavštinu ili prašinu na zaslonu. • Poravnajte crni obrub polutvrde folije s gornjim lijevim kutom zaslona i pritisnite foliju na zaslon te je dobro pričvrstite istodobno držeći crni obrub. • Ako pogrešno pričvrstite polutvrdu foliju, možete je skinuti i ponovno pričvrstiti. • Ovisno o modelu uređaja, polutvrda folija može biti manja od zaslona uređaja. • **Nemojte pritiskati sredinu polutvrde folije na zaslon.** Ako pritisnete sredinu polutvrde folije na zaslon, na polutvrdoj foliji može se pojaviti uzorak duge. U tom slučaju uklonite uzorak duge, skinite i ponovno pričvrstite polutvrdu foliju.

Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave.

Srpski

Napomena za korisnike u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Za usaglašenost proizvoda sa propisima EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka

Kako se koristi • Obrišite svu nečistoću ili prašinu sa ekrana. • Poravnajte crnu ivicu polutvrde folije sa gornjim levim uglom ekrana i pritisnite foliju na ekran da čvrsto prione dok držite pritisnutu crnu ivicu. • Ako polutvrdu foliju postavite u pogrešan položaj, možete je odvojiti i ponovo postaviti. • U zavisnosti od modela uređaja, polutvrda folija može biti manja nego ekran uređaja. • **Nemojte pritiskati sredinu polutvrde folije na ekran.** Ako pritisnete sredinu polutvrde folije na ekran, na njoj će se možda pojaviti šaru u obliku duge. U tom slučaju, da biste uklonili šaru u obliku duge, odvojite polutvrdu foliju i ponovo je postavite.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

Български

Съобщение за потребителите в държави, прилагащи директивите на ЕС

Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония
Съвместимост с продукти за ЕС: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Германия

Как да използваме • Забършете праха и замърсяванията от екрана. • Подравнете черната рамка на полутвърдото защитно покритие към горния ляв ъгъл на екрана и притиснете защитното покритие към екрана, за да го закрепите здраво, докато държите притисната черната рамка. • Ако поставите полутвърдото защитно покритие в неправилна позиция, можете да го отстраните и прикрепите отново. • В зависимост от модела на устройството, полутвърдото защитно покритие може да е по-малко от екрана на устройството. • **Не притискайте центъра на полутвърдото защитно покритие към екрана.** Ако натискате към екрана центъра на полутвърдото защитно покритие, върху покритието може да се появи дъгообразно очертание. В този случай, за да премахнете дъгообразното очертание, отстранете и прикрепете отново полутвърдото защитно покритие.

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.